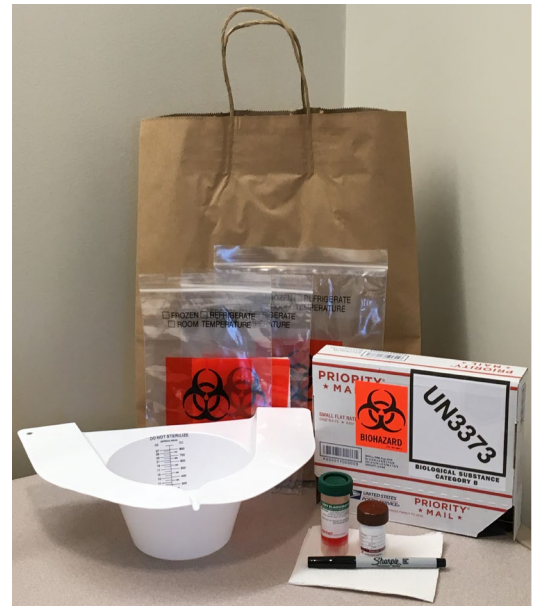


Étude sur la résistance aux antimicrobiens du MGH

Vous avez reçu deux kits de prélèvement d'échantillon de selles dans un sac en papier. Un kit est destiné au prélèvement d'échantillon avant le voyage, et l'autre pour le prélèvement d'échantillon après le voyage. Chaque kit contient :

1. Un « chapeau » de prélèvement de selles (un récipient en plastique blanc qui ressemble à un chapeau retourné)
2. Deux récipients de prélèvement de selles (l'un est un récipient transparent avec un bouchon vert et un liquide rose à l'intérieur, l'autre est un récipient blanc avec un bouchon marron et un liquide transparent à l'intérieur)
3. Plusieurs bandes de Parafilm (un film de cire pour fermer le récipient)
4. Trois sachets pour matières contaminées : deux petits et un grand
5. Essuie-tout (pour envelopper chaque récipient de prélèvement de selles)
6. Une boîte d'expédition étiquetée avec l'adresse du destinataire et facturée à tarif fixe
7. Un marqueur



Envoyez par la poste votre échantillon le LUNDI ou le MARDI matin dans la mesure du possible pour assurer une livraison plus rapide et un meilleur traitement.
Merci.

Instructions pour le prélèvement des selles :

Entrez ce lien URL dans votre navigateur Internet et suivez-le pour regarder la vidéo expliquant en détail les étapes ci-dessous. <http://bit.ly/amrstudy>

1. Emportez un kit de prélèvement d'échantillon de selles dans les toilettes. **Il est primordial que vous utilisiez le bon kit.** Le kit non emballé et étiqueté « avant le voyage » est pour l'échantillon avant le voyage. Le kit emballé dans un sac en papier marron et étiqueté « kit après le voyage » est pour l'échantillon après le voyage. Les récipients de prélèvement dans chaque kit présentent des étiquettes uniques. Les étiquettes fournissent les informations exactes lorsque votre échantillon arrive au laboratoire du Massachusetts General Hospital (MGH).
2. Si vous devez uriner, videz votre vessie dans les toilettes avant de prélever l'échantillon (nous ne voulons que les selles).
3. Placez le chapeau sur le siège des toilettes et déféquez. Ne mettez pas de papiers toilettes dans l'échantillon.
4. Ouvrez délicatement le récipient de prélèvement à bouchon vert, en évitant de déverser le liquide. Utilisez la spatule de prélèvement fixé au bouchon du récipient pour prélever une cuillerée de matières fécales.
5. Mettez 1 ou 2 petites cuillerées dans le récipient. Le niveau du liquide doit

atteindre la flèche sur l'étiquette du flacon, et les selles doivent être complètement immergées dans le liquide. Il ne doit pas y avoir de selles au-dessus de la ligne de liquide.

Fermez hermétiquement le bouchon.

6. Inscrivez sur l'étiquette du récipient la date et l'heure du prélèvement avec le marqueur fourni.

7. Ouvrez délicatement le récipient de prélèvement à bouchon marron, en évitant de déverser le liquide. Prélevez suffisamment de selles pour remplir la moitié de la spatule de prélèvement fixée au couvercle. Les selles doivent être immergées dans le liquide, par conséquent n'en mettez pas trop. **Fermez bien le bouchon** et retournez une fois le récipient pour mélanger son contenu (pas besoin de le secouer). Étiquetez le récipient avec la date et l'heure du prélèvement.

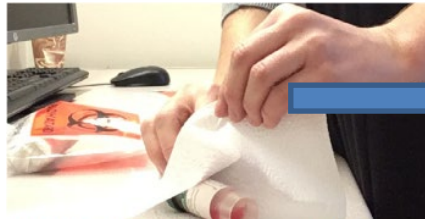
Le liquide doit se trouver sur cette ligne sans matières fécales au-dessus du liquide



Recueillez suffisamment de selles pour remplir la moitié de la spatule, mettez-la dans le récipient, refermez-le et retournez pour mélanger



8. Utilisez une bande de Parafilm comme un ruban adhésif en le plaçant et en l'enroulant autour du bouchon. Veillez à l'enrouler dans le sens de fermeture du bouchon (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour éviter que le couvercle ne se desserre pendant le processus d'emballage. Cela permet de fermer le récipient et d'éviter toute fuite potentielle pendant le processus d'expédition.
9. Enveloppez chaque récipient de prélèvement de selles dans un essuie-tout et placez-les dans leur petit sachet pour matières contaminées respectif. Fermez le sachet hermétiquement.



Enveloppez le récipient de prélèvement dans un essuie-tout



Placez l'échantillon enveloppé d'essuie-tout dans un petit sachet pour matières contaminées

10. Une fois les deux échantillons prélevés, vous pouvez évacuer le reste des selles dans les toilettes et jeter le chapeau à la poubelle.

Vous devez garder les échantillons dans un réfrigérateur en attendant de pouvoir les envoyer par la poste. Nous recommandons toutefois de les envoyer le plus tôt possible après le prélèvement.

Envoi par la poste des échantillons :

1. Mettez les échantillons prélevés, chacun dans leurs petits sachets pour matières contaminées, dans le plus grand sachet.



Grand sachet

Petits sachets avec les échantillons



Placez les échantillons dans le plus grand sachet pour matières contaminées

Mettez-les dans la boîte, fermez et expédiez.

2. Placez le grand sachet pour matières contaminées contenant les deux échantillons dans la boîte d'expédition prioritaire prépayée, puis fermez.
3. Expédiez l'échantillon via les services postaux américains en le mettant dans une boîte de dépôt ou en le déposant à la poste.

Vous N'AVEZ PAS besoin de payer pour l'expédition.

Compensation :

Vous recevrez une carte-cadeau Amazon d'une valeur de 13 euros (15 \$) lorsque nous recevrons votre échantillon pour vous remercier de votre participation.

Contact pour les questions : Elizabeth Oliver, infirmière diplômée pour la recherche –

e-mail : eholiver@mgh.harvard.edu - téléphone : 617-643-3677